

# LA TRADICION

PERIÓDICO MONÁRQUICO

**DIRECCION Y REDACCION**

Libreros, 7, segundo, donde se dirigirá toda la correspondencia no administrativa.

**ADMINISTRACION**

Libreros, 7, donde se dirigirán los pagos, reclamaciones y anuncios.

## DIOS, PATRIA, REY

Se publica Miércoles y Sábados con Censura Eclesiástica

**PRECIOS DE SUSCRICION**

		Ptas.	Cts
En España.....	Un trimestre.....	3	»
	Un semestre.....	5	»
Ultramar y extranjero..	Un trimestre.....	6	»
	Un año.....	20	»

### Boletín Religioso.

SANTORAL.—Día 29. San Maximino, obispo.  
Día 30. San Fernando, rey de España.  
Día 31. Santa Petronila, virgen.  
Junio.—Día 1. San Segundo, obispo y mártir.  
CULTOS.—Prosigue el ejercicio de las flores de María, en la iglesia de la Clerecía.  
En la parroquia de Sancti-Spíritus, continúa la novena del Santísimo Cristo de los Milagros, á las horas anunciadas.  
El domingo á las cinco de la tarde, hay imposición de medallas y recepción solemne de Hijas de María, en la capilla del Hospicio á la que seguirá la procesion de la imagen de la Santísima Virgen por el pátio interior del establecimiento, terminando el acto con una plática que tendrá el padre Carrera, S. J.  
El martes á las siete y media, hay comunión general en la Clerecía; á las diez y media se celebra la fiesta de la Reina de todos los santos y Madre del Amor Hermoso, con misa solemne y sermon, que predicará don José Campoamor. S. D. M. estará de manifiesto hasta las cinco de la tarde, que se reservará despues de solemnes completas. Terminada la reserva, se sacará en procesion por la carrera de costumbre la imagen de la Santísima Virgen, y despues de su entrada en el templo, se cantará la despedida.

**LA TRADICION**

Salamanca 29 de Mayo de 1886.

### EL MANIFIESTO DE DON CARLOS

**ESPAÑOLES:**

La usurpacion cometida á la muerte del rey don Fernando VII va á ser confirmada una vez más con la proclamacion como rey de España del hijo de mi primo Alfonso.

Contra aquella primitiva violacion del derecho, y contra todas sus manifestaciones sucesivas, protestaron mis antepasados, como yo protesté igualmente contra el acto pretoriano de Sagunto, secundándome en mi protesta vuestros brazos varoniles y vuestros esforzados corazones.

Profundamente convencido de que no hay estabilidad en las leyes ni seguridad en las instituciones más que á la sombra de la monarquía legítima, luché por mis derechos, que eran la salvaguardia de vuestra prosperidad, hasta que hube agotado todos los recursos materiales.

Aquella protesta renuévola hoy, si nó con las armas en la mano, ciertamente con no menor energía; afirmando, con más entereza si cabe que en las precedentes ocasiones, mi firme, inquebrantable propósito de mantener, con la ayuda de Dios, mis derechos en toda su integridad y de no prestarme á renuncia ni á transaccion de ningun género.

Mis derechos, que se confunden con los de España, lo mismo son conculcados por la presencia en el trono de un príncipe ó de una princesa, inconscientes instrumentos de la Revolucion, que por la proclamacion de una república, y para hacerlos valer en la forma más eficaz, no vacilaré jamás en seguir el camino y en escoger los procedimientos que el deber me trace.

**ESPAÑOLES:**

Diez años de amargo destierro pasados lejos de vosotros, pero con el corazon viviendo siempre en los campos inmortalizados por vuestras proezas y las de vuestros padres, han acabado de enseñarme toda la sublimidad de vuestra constancia.

A las conmovedoras demostraciones de fidelidad que sin cesar haceis llegar hasta mí, no puedo responder mejor que sellando con esta protesta los vínculos indestructibles que nos unen, y dándoos la seguridad de que hasta el último aliento estará consagrada á vosotros la vida de vuestro legítimo Rey.

CÁRLOS.

Lucerna, 20 de Mayo de 1886.

**DOM BOSCO**

APUNTES BIOGRÁFICOS.—LA OBRA DE DOM BOSCO.—SU ESTANCIA EN BARCELONA.—EN OBSEQUIO DE DOM BOSCO.

I. En una poblacion de la Italia septentrional, Castelnuovo d'Asti, diócesis de Turin, nació el ilustre y virtuoso Dom Bosco el día 15 de Agosto de 1815. Inclinado al sacerdocio, hizo sus estudios en el seminario de Chieri, donde terminó su carrera. Una vez recibidas las sagradas órdenes que le habilitaban para el ministerio del altar, lanzóse al apostolado de las almas con ardor evangélico, buscando en todos sus actos la mayor gloria de Dios. Acompañaban al joven sacerdote todos las dotes de la naturaleza y de la gracia; y á un talento claro y á una imaginación viva, juntábanse una pasión por el estudio, una actividad extraordinaria, y sobre todo, una memoria asombrosa que aún hoy conserva bastante fresca para conocer perfectamente el personal completo de sus numerosas cosas y todos los pormenores relativos á éste. En 1847 compuso el reglamento de su congregacion que es un modelo en su género, y ha escrito muchas obras elementales que han sido muy encomiadas por la prensa católica. Pero si grandes son las dotes de su inteligencia no menos esclarecidas son las cualidades de su gran corazon. Sabe pensar, pero sabe amar; y la grandeza de su alma ha salido siempre victoriosa en medio de los peligros y rudas pruebas á que le han expuesto sus más acérrimos adversarios. La humildad y el heroísmo se dan la mano en Dom Bosco, y la sensibilidad y delicadeza de sentimientos resplandecen en él, sobre todo encarecimiento. De estos nobles sentimientos de su corazon, brotó la congregacion Salesiana. Tiene Dom Bosco tan poderoso ascendiente sobre sus alumnos, que ha podido reunir en la Iglesia á multitud de niños y tenerlos horas y días enteros pendientes de su voz dándoles ejercicios espirituales en todas formas. Si, es todo un carácter; católico sin aditamento, cree como Pedro, y ama como Juan, y jamás se escondió de manifestar sus creencias, sosteniendo siempre la intransigencia en punto á principios y doctrina, hasta los últimos extremos. Y sin embargo, su prestigio es inmenso y hoy es el hombre más popular de Italia. Allí entre mil persecuciones de los enemigos de Dios pudo salvar milagrosamente su vida. Pasadas aquellas tormentas, creció el número de sus enemigos y aquellos que al principio juzgaban ser una monomanía que padecía el ilustre fundador, vieron luego que era el celo de la gloria de Dios que lo guiaba, se apresuraron á estrechar su mano, honrándose todos los Prelados de Italia con su amistad. Hasta los mismos enemigos de la Iglesia han rendido tributo á la virtud apostólica de Dom Bosco. En 1854 el comendador Ratazzi, intimo de Cavour quiso conocer al hombre extraordinario cuya fama llegara á sus oídos; visitóle en uno de sus oratorios y salió tan prendado de su visita que usó de su valimiento en la Corte de Turin para proteger su sistema de enseñanzas. Pio IX y Leon XIII le han colmado de distinciones. A él confió el actual Pontífice la terminacion del templo del Sagrado Corazon de Jesús empezado en 1868 sobre el monte Esquilino y que actualmente se alza sobre aquella famosa colina contando además las dependencias para escuela y asilo de huérfanos.

II. Como á menudo piden noticias acerca la piadosa Sociedad de San Francisco de Sales, fundada por dom Bosco, creemos conveniente dar á nuestros lectores una idea concisa, pero exacta, de los fines que la misma se propone.

El objeto de la Sociedad salesiana es socorrer á la juventud pobre y desvalida. Empezó por un simple catequismo en 1841, en la iglesia de San Francisco de Asis en Turin, y poco á poco se adoptaron y pusieron en práctica los siguientes medios:

1° Oratorio y jardines de recreo los dias festivos. Se reúne á los muchachos más abandonados, y se les entretiene con actos de

piEDAD y con juegos todo el día. Consisten estos últimos en gimnástica elemental, saltos, carreras, columpios, música vocal é instrumental, declamacion, drama, etc.

Por la mañana, á hora fija, pueden confesarse, comulgar, oír la santa Misa y la explicacion del Evangelio, siguiendo á esto un rato de escuela dominical. A la tarde se enseña el Catecismo en la clase, se cantan himnos sagrados, seguidos de una breve instruccion en comun y de la bendicion con el santísimo Sacramento. Luego hay recreacion hasta el anochecer, y escuela hasta las ocho únicamente en invierno. Antes que los muchachos vuelvan á sus casas algunos piadosos caballeros, á quienes se dá el título de cooperadores ó colaboradores acuden á informarse de los que carecen de trabajo, mientras que otros cooperadores les proporcionan colocacion en talleres cristianos.

2° Para los jóvenes obreros de más edad, á quienes no basta la instruccion de los dias festivos, se han establecido escuelas nocturnas, en las que se enseñan el Catecismo y los cursos elementales dentro los límites y en el órden de enseñanza que se juzga más á propósito para un jovencito obrero.

3° Escuela diurna para los muchachos que, á causa de ir mal vestidos ó ser díscolos, no pueden frecuentar las escuelas públicas.  
4° Casas para huérfanos. El objeto de estos establecimientos es dar asilo á los niños pobres y abandonados á quienes falta todo: hogar, pan, vestidos y vigilancia. En dichas casas aprenden los muchachos las artes y oficios segun su capacidad, y algunos aún los estudios clásicos. Frecuentan asimismo las escuelas nocturnas, en las que se les dá la instruccion primaria y profesional, con la enseñanza de música vocal é instrumental, canto llano, piano, armonium, órgano y troas.

Entre los estudiantes muchos se hacen capaces de desempeñar empleos civiles y ya en el vestibulo de la cárcel. Recogidos en aquellas casas, é instruidos en la ciencia y la moralidad, unos treinta mil de ellos se devuelven todos los años á la sociedad civil trocados en buenos cristianos y honrados ciudadanos.

La casa-matriz radica en Turin. Estos establecimientos carecen de rentas, y se mantienen solamente con las limosnas eventuales de los bienhechores. Así es que encarecidamente se ruega á todos los amantes del bien público, que acudan en su auxilio con oraciones, obras personales ó medios pecuniarios.

Los niños objeto de estos beneficios, todos los dias mañana y noche hacen oraciones particulares por sus bienhechores.

III Durante los pasados dias Dom Bosco ha visitado á la católica España, permaneciendo entre los catalanes, que obsequiaron y honraron á porfia al venerable fundador italiano. Hé aquí lo que escriben con este motivo nuestros queridos compañeros *La Revista Popular* y *El Correo Catalan* de Barcelona:

«Será sin duda uno de los recuerdos más gratos para la asociacion de católicos de esta ciudad la sesion que celebró en honor del insigne y por tantos títulos benemérito fundador de los Talleres Salesianos. Tuvo por objeto principal esta sesion ofrecer al venerable sacerdote el título de socio de honor de la misma y colocar para este objeto sobre su pecho la insignia de Asociacion. Ampliando las breves noticias que en el número anterior pudimos adelantar sobre este acto solemnisimo; hé aquí reseñados con alguna mayor extension los más culminantes rasgos de él, para honra del venerable anciano y de su glorioso Instituto, así como de la distinguida Sociedad que desde entonces tiene la satisfaccion de contar á aquel entre sus individuos.

«A las cuatro de la tarde, hallándose el salón ocupado por numerosa concurrencia entró en él Dom Bosco acompañado de varios señores eclesiásticos y seglares. Despues de una salva cantada por la Escolanía de la Merced, el presidente de la Asociacion, don Bartolomé Feliu, leyó un elocuentísimo discurso para saludar al ilustre sacerdote y manifestar los trabajos que ha realizado en todos los países para propagar la educacion cristiana entre los hijos del pueblo.

«Extendióse luego en atinadas consideraciones, y refirió la fundacion del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, de la Congregacion de cooperadores y de la Obra de María Auxiliadora, Asociaciones nacidas de la ardiente caridad de Dom Bosco; describió á grandes rasgos las Misiones Salesianas de la Patagonia, emprendidas en Noviembre de 1875 y que ha convertido ya más de catorce mil salvajes, trascribió el juicio de Su Santidad Leon XIII acerca de la Obra de aquel varon apostólico, y felicitó á la Asociacion de católicos por la honra singular de ver en el local de sus Escuelas al instrumento escogido por el Señor para tan admirables obras.

«Una salva de entusiastas y merecidos aplausos coronó este discurso, y enseguida el señor secretario don Joaquin Font leyó el acta de la junta de gobierno en que se acordó la celebracion de dicha fiesta, para imponer solememente á Dom Bosco la insignia de la asociacion, como miembro de honor. El reverendo don Juan Masferrer, vocal eclesiástico, puso acto continuo la insignia al venerable anciano. Entonces el entusiasmo de la concurrencia llegó á su colmo, de tal manera que, el ilustre Dom Bosco, en extremo conmovido, vióse precisado á tomar la palabra para manifestar su gratitud á la asociacion de católicos. Dijo que llevará la honrosa insignia como recuerdo perenne de las muestras de aprecio que estaba recibiendo; que la mostraria con orgullo en su país, á cuantas personas se interesan por la enseñanza católica, y que cuando viera á Su Santidad le diría cuán acendrado es el amor de los barceloneses á la Iglesia. Habló, por fin, de sus talleres y del bien inmenso que

DEPOSITO LEGAL

pueden proporcionar a nuestra desquiciada sociedad en el concepto moral y material, dándola honrados y laboriosos obreros.

«La colecta que se hizo luego con destino a los talleres Salesianos produjo dos mil doscientas pesetas. La sesión se levantó después de haber recibido los concurrentes, de rodillas delante de la imagen del Patriarca San José, Patron de la asociación de católicos, la bendición de Dom Bosco.»

«Un quinteto de distinguidos profesores de música contribuyó también a la importancia de la fiesta, por la cual merece la asociación los sinceros plácemes de todos los buenos católicos.»

IV. Ultimamente los señores Marti y Codolar, de Barcelona han celebrado una agradable fiesta de familia en obsequio de Dom Bosco, del Abad mitrado de la santa Trapa y de los pobres niños acogidos y educados en los talleres Salesianos de Sarriá.

Lo que ha pasado en medio de aquellos jardines hermosos por las galas de la primavera y por el gusto exquisito de sus dueños, llenos de flores perfumadas, poblados de fieras reclusas, de aves raras, de estatuas, de plantas tropicales y de cuanto el capricho e inteligencia de un afamado comerciante y naviero ha recogido y mandado traer de remotos climas y de distantes tierras, es de explicación difícil.

El obsequio empezó por un bien servido banquete del que disfrutaron los pobres niños acogidos, cuya alegría era grande. Después de él la orquesta salesiana tocó dos piezas de concierto con mucha más afinación y más gusto del que puede exigirse a unos niños que hoy empiezan a saludar el arte.

En un parterre rodeado de cedros del Líbano, sentáronse Dom Bosco y el Abad mitrado de la Trapa; colocados a su lado y a su alrededor los pobres niños salesianos, y la familia, amigos y servidores de los dueños. El Prelado trapense con voz elocuente y llena de unción evangélica, improvisó un discurso, en el que reflejó los sentimientos de gratitud de que estaba poseído y encareció a los niños el deber en que estaban de obedecer, aprender y trabajar, para luego ser útiles a la sociedad y poder más tarde constituir una familia. Con una naturalidad que encantó, pidióle a Dom Bosco que se sirviese bendecir a todo el grupo, y como éste, calificándose a sí mismo de pobre mendicante, manifestó, que donde estaba presente un Prelado de la Iglesia, él, simple eclesiástico, debía impetrar la bendición en vez de darla, el Abad trapense, de rodillas, se quitó las insignias prelatiales en señal de santa humildad y postrándose toda la concurrencia, recibió fervorosamente la bendición del anciano valentudinario, héroe de la caridad, fundador de una obra grandiosa que ha de honrar a un santo, porque los frutos óptimos que produce constituyen un verdadero milagro.

A todo esto, fué fotografiado el grupo con una máquina instantánea al efecto preparada, y levantándose luego el gran padre de familia, que educa, mantiene y enseña a doscientos mil hijos, tan pobres como él, reproduciendo, como si dijéramos, el milagro de los panes y los peces, apoyado en el brazo del amable dueño de la casa señor Marti y Codolar, visitó algunas de las muchas curiosidades de nota ble mérito que el jardín contiene.

El pavo real blanco abrió su cola como para ufanarse y para honrar a tal admirador; el elefante mostró sus blancos marfiles y agitó su trompa con alegría; los pelicanos comparecieron a prestarle homenaje, y hasta los camellos salieron a hincar la rodilla.

Las muchachas de servicio, los labriegos, los criados y aun los niños, pudieron libremente tener la satisfacción de hablar y de comunicar sus sentimientos al venerable anciano, que les oyó, acarició y trató, con la bondad angélica que establece hácia él una corriente de atracción invencible.

Los niños salesianos merendaron servidos por las mismas señoras que concurren a la fiesta, y empezaba ya a declinar el día, cuando Dom Bosco, aclamado y saludado por todos los asistentes con verdadero entusiasmo, abandonó aquella casa hospitalaria y aquella mansión encantadora, para volver con sus hijos a los talleres de Sarriá.

Ellos se han levantado por el sentimiento cristiano de caridad que vive entusiasta en nuestra tierra a Dios gracias, y el impulso primero, el primer sacrificio, si un acto benéfico pudiese llamarse tal, es debido a la Excelentísima señora doña Dorotea Chopitea de Serra con ese noble propósito, que ha hecho que su nombre luzca en todas las obras de caridad con que Barcelona se honra.

Presente estaba esa señora de gran corazón, de todos querida y adorada de los pobres, pareciendo como que buscarse el último lugar; presentes estaban sus hijas y nietas; los hermanos señores Pascual con sus buenas esposas y amables hijas y tuvieron la fortuna de asistir a la fiesta los parientes y algunos amigos de los señores Marti y Codolar, que guardarán toda su vida impresión agradable y dulce de aquella función, en que se reflejó la bondad y la sencillez que acompaña siempre al verdadero sentimiento católico.

LA HABILIDAD ITALIANA.

Sino el espíritu utilitario, inmoral y pragmático de Maquiavelo, el secretario florentino dejó impreso en su raza y nación la singular habilidad de manejar el manubrio de la conveniencia, con una frescura que renace y como trasmigra en la familia hipotética de toda Europa. Maquiavelo fué un forzado de la necesidad y opresión en que su país gemía, y aceptó el imperio de las circunstancias con el estoicismo de un esclavo abyecto e industrial, a quien no ponen la fé y la moral obstáculo alguno al manejo de la intriga sin conciencia y sin entrañas. Pero aunque ya los italianos no se hallan en aquella situación aflictiva, el carácter indeleble, y el secular hábito de adular al fuerte, y escupir en todo lo que está caído, no lo monopolizan los partidos y periódicos liberales. Periódicos que se llaman católicos, aunque no procedan ni con la justicia ni con la prudencia y decoro que este nombre y tal investidura imponen, combaten el derecho público y tradicional de España, escarnecen la legitimidad y ofenden la susceptible delicadeza y altivez de los únicos católicos y monárquicos que en este país quedan. No les detienen la proximidad a la sede de verdad, al asunto de las virtudes personificadas en el padre amoroso, para el cual siempre los infortunados hijos son los más queridos y los que más consuelo y consideración merecen; la misma prudencia de la carne que aconseja no exasperar el infortunio, ni poner en peligro y tremenda prueba altos respetos nada les contiene: la innoble prisa de quemar incienso ante esa cuna, ha vuelto tontos a los periódicos mestizos de Roma.

Bien que el tipo del integro español es inverosímil para rebajados temperamentos italianos, y hasta los que

tienen tiempo y ocasión de estudiarle en España lo desconocen en absoluto, y se lo figen acomodado a sus caprichos y manipulaciones. Así es que no tiene nada de particular que esos periódicos romanos, que lo miran tan de lejos, se les figure que *todo el campo* es ganga, y que los católicos españoles van a mecer esa cuna sobre la cual se ciernen tantas tormentas sin vislumbre de esperanza.

Esos periódicos se figuran que la ortodoxia española es un fanatismo imbecil, que pueden traer y llevar a su capricho los diplomáticos italianos, y que la gran comunión carlista no tiene deber alguno que llenar en un orden y esfera, en los cuales ordinariamente solo tiene jurisdicción el augusto duque de Madrid. Creen que el barullo, la confusión, la estúpida calumnia de cesarismo van a cohibirnos poco ni mucho, que el partido y el príncipe que tienen por programa el ideal de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, y aspiran a resucitar la intimidad en que vivieron ambos poderes en la monarquía gótica y en el imperio de Carlomagno, van a dejarse gobernar por esos periodistas hipotéticos, ni a sufrir las imposiciones de nadie. Que dejen por Dios de dar tan triste muestra de sus habilidades, que no comprometan altos prestigios, y sepan de una vez, que tan imposible como que los carlistas se pongan el gorro frigio del federalismo, es que vistan la casaca de los servidores de recién nacido infante.

Después de brillantísimos ejercicios de oposición a la Doctoral de la Santa Iglesia Catedral de Cuenca, ha sido elegido para dicha dignidad eclesiástica, el joven y respetable sacerdote, nuestro particular amigo el señor don Timoteo Hernandez Mulas, doctor en Sagrada Teología, licenciado en ambos derechos y beneficiado de la parroquia de Santo Tomás de esta Ciudad.

Reciba nuestro buen amigo la cordialísima enhorabuena que le enviamos por su legítimo triunfo, extensivo al respetable señor don Manuel Mulas, tío del agraciado.

Es voluntad del señor duque de Madrid que cesen por completo todas cuantas disidencias pudiera haber entre hombres y periódicos carlistas.

El *Siglo Futuro*, por su parte, deseoso de mostrar siempre su lealtad y adhesión al augusto príncipe que mantiene en sus manos, íntegra y pura, nuestra santa bandera, ni entablará ni admitirá polémica ninguna con periódicos tradicionalistas, y dá por terminada cualquiera que pudiera haber pendiente, a excepción, por supuesto, de seguir acusando criminalmente a los que tienen bajo la acción de los tribunales.

Y pedimos que el primero que falte a estos deseos de nuestro Augusto Jefe, sea pública y severamente desautorizado por quien tiene derecho a juzgarnos, adoptándose contra él las providencias que la falta y el caso requieran.

Suplicamos a todos los periódicos tradicionalistas de provincias que transcriban y hagan suyo este suelto.

(De *El Siglo Futuro*).

Chismografía política.

Sigue la marimorena de *actas* en las Cámaras. Los desahuciados ponen el grito en el Cielo cada vez que le toca el turno de poner a la *sinceridad* como digan dueñas.

Tropelias de procónsules, hazañas de caciques, sonatas gubernamentales, exegesis progresistas, tales son las constantes variaciones que sobre motivos del tema liberal, *más eres tú*, forman la sinfonía en bemoles como puños, de la serie de conciertos legislativos que nos amenazan.

Pero al fin todo música y música ratonera. La comisión de Actas no está por las sublimidades del *arte* y se contenta con mascullar el rancio estribillo de «*el perro viejo no hay tus, tus.*»

O lo que es lo mismo, que los *desahuciados* se quedan como estaban y la *mayoría* aumenta que es un gusto, según voluntad del biografiado de don Perez (Zoilo.)

Nada menos que cuatro enmiendas van ya presentes a el proyecto de contestación del Mensaje. El gremio de zurcidores políticos es el más numeroso en las clases liberales.

Y es natural, porque donde se reúnen dos, se hacen doscientos girones. Lo curioso sería que todas las enmiendas prosperan. Y lo vistoso.

Por la multiplicidad de los colores ¡Pero cá!

Ya hará Sagasta que todo se cubra con el tinte de la fusión. ¡Tintorero más hábil que el del tupé!

Las habitaciones que ocupará en la casa grande de la Plaza de Oriente el póstumo de don Alfonso, han sido decoradas de nuevo según noticia de *La Correspondencia*.

Cubre el techo de uno de los salones, según el mismo diario; una pintura de Velazquez que representa «El tiempo descubriendo la Verdad.»

La verdad... Solo la ha de ver en el techo. ¡Siempre vela la Providencia por los inocentes!

Dice *El Liberal*: Don Carlos de Borbon ha protestado. Es consecuente con la tradición de sus mayores y con la suya propia. Su abuelo protestó contra la proclamación de la reina doña Isabel II (inocente niña de tres años!) a la muerte del señor rey don Fernando VII (q. s. g. h.)

El protestó contra la proclamación de don Alfonso XII (otro inocente niño!) por el acto pretoriano de Sagunto.

Ahora protesta desde Lucerna contra la proclamación de don Alfonso XIII (tercer niño inocente que sólo cuenta algunos días de existencia!)

¿Qué había de suceder andando entre tanto niño? Forzosamente había de acontecer que don Carlos hiciese una gran niñada, como lo es una protesta.

¡No, *Liberal*, no. No es niñada decir *agua viva*! Niñada....

Ya se verá como las gasta el niño.

Camacho, Venancio y Zugasti. Que aunque varones (es decir individuos masculinos) les sucede lo que a las hijas de Elena, han concertado un plan para hacer ingresar en el Tesoro los bienes afectos a la Benificencia.

¡Bueno! Por ahí se empieza. Luego, ya procurarán ingresar el Tesoro en los Asilos de San Bernardino. Todos son ingresos.

Se dice.... Pues se dice, que muy en breve unos saldrán y otros entrarán.

Y esto es una verdad como un puño.

¡Vaya si saldrán!

¡Y vaya si entrarán!

Pero ahora los que salen y entran son fusionistas en los ministerios.

Hé aquí la candidatura que circula en los diarios de la corte:

- Presidencia, Sagasta.
- Estado, duque de Tetuan.
- Gracia y Justicia, Alonso Martínez.
- Hacienda, Gonzalez (D. Venancio).
- Guerra, Jovellar.
- Marina, Arias.
- Gobernacion, Albareda.
- Obras públicas, Xiquena.
- Instrucción pública, Gamazo.
- Ultramar, Gomez Marin.

La verdad no la sabemos. Pero.... Pero por San Juan se mudan las cosas.

¿No saben ustedes?

Pero de veras; ¿no lo saben ustedes?

Pues sí, señores, sí.

Cánovas y Romero andan en.... tratos.

Hay quien lo niega, hay quien lo pone en duda.... Pero tenemos un dato para afirmarlo y darlo por seguro.

Y es, que don Antonio y el señor Paco nunca se devolvieron ni *el pelo*, ni *las cartas*.

Segun *El Liberal*, DON GASPAS ZUNZUNEGUI, HA SIDO PRESENTADO PARA LA SEDE DE MALLORCA.

Lo teníamos previsto. Y lo ponemos en letras gordas para que se lea con más facilidad, y no tengan nuestros lectores que restregarse los ojos.

Revista exterior.

VIAJES IMPERIALES; EL CZAR DE RUSIA EN SEBASTOPOL.—EL PARLAMENTO ITALIANO; DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA SOBRE POLÍTICA ORIENTAL.—NUEVA CRISIS EN GRECIA; MONSIEUR TRICOUPI; EL NUEVO GABINETE; ACTITUD DE RUSIA; EL UKASE IMPERIAL.—LA REVOLUCION EN EL URUGUAY; DERROTA DE LOS COLORADOS; AMNISTIA GENERAL.—LAS LEYES POLÍTICO-ECLESIÁSTICAS EN PRUSIA.

RUSIA.—Publican los diarios moscovitas extensos detalles sobre el recibimiento de que han sido objeto en Sebastopol el Czar y la Czarina.

El Czar pasó revista a las tropas de la guarnición, visitando detenidamente las fortificaciones. Después se celebró un gran banquete, al que fueron invitados los militares que tomaron parte en la defensa de aquella ciudad durante el memorable sitio de 1854.

Se atribuye mucha importancia política al viaje del Czar al mediodía de Rusia, donde se ocupa principalmente en impulsar las obras de defensa y en fomentar la marina de guerra.

¿Tiene esto relacion con la cuestion greco-turca? Es probable.

ITALIA.—En las discusiones parlamentarias ha hecho el gobierno importantes declaraciones sobre política oriental.

El ministro de Agricultura dijo en efecto a nombre del Gabinete:

«Libres de todo compromiso, hemos marchado perfectamente de acuerdo con Inglaterra y los tres imperios.» Declaró que es preciosa para Italia la amistad con Inglaterra, dados los intereses marítimos de Italia en el Mediterráneo.

«Hemos procurado contribuir a la paz general. Cualquier vacilación nos hubiera hecho perder el prestigio en el concierto europeo, y hubiera originado fatalmente una division entre las potencias.»

Habló luego de la cuestion de Africa, manifestando que todas las empresas coloniales son de por sí lentas; que la ocupación de Masuah, tiene mucha importancia por ser punto de escala y que Italia no la abandonará jamás, porque, si lo hiciese, se apoderaría de ella otra potencia.

«Demostremos, dijo, que somos un pueblo serio que tiene fé en su porvenir.» Terminó declarando que el gobierno tomará una decision oportuna.

tunamente para vengar la muerte del conde Porro, asesinado de una manera traidora por los secuaces del Sultan de Harrar (Africa Oriental.)

No creemos que escuche con muy buena cara tales declaraciones del príncipe de Bismarck.

GRECIA.—El telégrafo nos comunica que habiendo elegido la Cámara como presidente á Stephanopulo, partidario de las glorias helénicas y de la reivindicación del territorio dominado por Turquía, el rey se ha visto obligado á encargar á un patriota la formación del nuevo ministerio.

Hasta ahora parece ser Mr. Tricoupis el agraciado con tal encargo pero nada sabemos aun sobre quiénes serán los nuevos ministros. De todas maneras resulta probado una vez más que el pueblo griego se agita luchando por la independencia de sus hermanos.

También Rusia toma una actitud belicosa. El emperador en su expedición al Mediodía ha visitado la escuadra del Mar Negro, dirigiendo á su tripulación un ukase, donde se dice, entre otras cosas lo siguiente:

«La escuadra que fué destruida en 1856 ha resucitado con gran alegría de Rusia. Queremos el desenvolvimiento pacífico y la felicidad del pueblo ruso; pero las circunstancias pueden poner obstáculos á nuestros deseos y obligar á defender con las armas la dignidad del imperio. Vosotros la defenderéis, como yo, con abnegación y mostrareis la misma firmeza que vuestros padres. Os recomiendo que defendáis sobre estas mismas olas, testigo de su heroísmo, el honor y la seguridad de Rusia.»

Los partidarios de la paz van á tener una desilusión al leer este párrafo.

Pero era de esperar.

REPÚBLICA DEL URUGUAY.—Dábanos poco á varias noticias sobre la revolución iniciada por los generales Arredondo y Castro en la República Oriental.

Dimos también la noticia transmitida por el cable respecto al desastre sufrido por la revolución *blanco-federal*; pero ignorábamos entonces pormenores que sobre ese desastre trae la prensa sudamericana últimamente recibida, pormenores que dan al término de aquella revolución caracteres originalísimos y dignos, por tanto, de ser conocidos por nuestros lectores.

Solo dos ó tres veces se hallaron frente á frente, en línea de batalla las fuerzas revolucionarias y las del gobierno. En el primer encuentro, de escasa importancia, los batallones *blanco-federales* derrotaron á los *colorados*. Después la fortuna volvió por completo las espaldas á los primeramente vencedores, y sobre el campo de batalla cayeron valerosamente jefes tan esforzados como Visillac y una parte de la briosa juventud uruguaya que se había alistado bajo las banderas de Arredondo y Castro.

Castro el general revolucionario, prisionero durante algunas horas, debió su salvación á la fuga. Arredondo, el jefe supremo de la revolución, perseguido de cerca, estuvo á punto de caer en manos de las tropas leales al gobierno, y por último, se internó en el Brasil. Multitud de jefes, oficiales y soldados revolucionarios se rindieron á discreción.

En menos de ocho días la revolución más formidable de cuantas ha habido en la república del Uruguay quedó desecha, aniquilada.

Por un momento el país creyó que iban á ser terribles las represalias del vencedor. El lenguaje violento de la prensa oficiosa, sus provocaciones y sus diatribas no dejaban lugar á esperanza alguna de misericordia para el vencido.

Pero, por cima de esa prensa y hasta del gobierno, estaba el generalísimo de los ejércitos uruguayos, el ex-presidente don Máximo Santos, y él, con magnanimidad sin ejemplo en los fastos de la historia sud-americana, propuso al gobierno, y éste aceptó, que se diera libertad á todos los prisioneros sin excepción alguna, para que el país gozara cuanto antes de los bienes de la paz y sus campos no se vieran enrojecidos con la sangre de nuevas víctimas.

El país entero ha aplaudido al general Santos. Hizo más, y fué proporcionar socorros á los desdichados que carecían de recursos para volver á sus hogares, y puso á disposición de los cónsules extranjeros á todos aquellos que habían tomado parte en la revolución, esa revolución que ha sido como una nube de verano, tan pronto desecha como formada, y de la cual—gracias al general Santos—no quedarán tan tristes recuerdos como han quedado de tantas otras, famosas por las hecatombes con que terminaron.

La reconciliación entre Prusia y el Vaticano parece definitivamente hecha. Las famosas leyes de Mayo han quedado derogadas en sus imposiciones más importantes, y en prueba de paz y concordia, el Vaticano y la corte de Berlin han cambiado notas, cartas y regalos que sellan la amistad entre el Estado y la Iglesia.

La lucha entre ambas potestades se inició poco después de proclamado el imperio germánico en 1870 y tomó caracteres de violencia en 1873. El príncipe de Bismarck, que venció á dos poderosísimos imperios, el de Austria y el de Francia, pensó que no sería difícil vencer á unos cuantos obispos católicos y á la grey puesta bajo su dirección y su obediencia. Al cabo de trece años se ha convencido de que el enemigo era más formidable de lo que se había imaginado, y él, el propio canciller de hierro, ante cuya voluntad ceden todos los demás, él que declaró que jamás llamaría á las puertas del Vaticano, ha sucumbido en la lucha pasando por concesiones á que no se creyó llegaría nunca.

El ejemplo que nos ofrece el imperio alemán poblado por cuarenta millones de almas, de las cuales solamente catorce pertenecen á la iglesia católica, es para meditado por los hombres políticos del Mediodía.

Las disposiciones más importantes que quedan en vigor después del nuevo arreglo pactado entre Bismarck y León XIII, son las siguientes:

Los individuos que aspiren á desempeñar funciones eclesiásticas han de ser alemanes, haber hecho sus estudios en establecimientos de enseñanzas alemanas y haber asistido durante tres años á las aulas de las universidades del imperio ó de los seminarios incorporados á ellas. El ministro de Instrucción pública podrá, sin embargo, dispensar estas condiciones.

No podrán existir seminarios incorporados sino en las diócesis en que no haya facultades de teología católica. Los alumnos deberán pertenecer á sus respectivas diócesis. Los directores y profesores de estos seminarios deberán ser alemanes y poseer el certificado de aptitud científica y pedagógica. El programa de enseñanza será semejante al que rige en las universidades, pero quedan abolidas la vigilancia y la inspección del Estado.

No se podrán crear parroquias ni curatos sin autorización expresa del poder civil. Los nombramientos obligatorios, el derecho de veto del Estado, las penas contra el ejercicio ilegal de las funciones eclesiásticas, permanecen vigentes hasta tanto que se acuerden nuevas modificaciones. Quedan abolidas todas las congregaciones religiosas cuyo objeto no sea el cuidado de los enfermos y el servicio de hospitales.

## Gacetillas.

Los que deseen tomar parte en las oposiciones que han de celebrarse en esta Capital para la provision de cinco plazas de médicos titulares y dos de supernumerarios, vacantes en el cuerpo de Hospitalidad domiciliaria, que empezará á funcionar desde el próximo mes de Junio, tienen que someterse á los ejercicios siguientes: contestar de seis á diez preguntas sacadas á la suerte del Cuestionario que ha de formarse al efecto por el tribunal; en hablar durante veinticinco minutos sobre un caso clínico, y en practicar sobre un cadáver la operación que corresponda al opositor en suerte.

Don Adolfo Galante ha renunciado el cargo de Consejero de la Compañía S. F. P. Sensible es esta determinación adoptada por la persona á quien se debe en primer término la construcción de la línea.

Ha sido nombrado el Director de LA TRADICION socio honorario de la Cooperativa Militar y Civil de esta capital, con derecho á los beneficios inherentes á ella y á los que disfrutaban los señores accionistas.

Agradecemos infinito la atención de la Cooperativa.

Habiendo resultado falsos varios timbres de Correos y Telégrafos del precio de 50 céntimos de peseta, la dirección de Rentas Estancadas, publica en la *Gaceta* de ayer las diferencias que existen entre los legítimos y los falsificados.

Los caracteres de la inscripción «Correos y Telégrafos» son en los timbres falsos más estrechos y cortos que en los legítimos, sucediendo lo mismo con los de la inscripción «50céntimos.»

El busto de don Alfonso, en los falsos, es bastante más alto que en los legítimos, y todo el rayado muy desigual y sin claro oscuro, notándose esto mismo en el pelo, cuyos mechones no siguen en la dirección que en los legítimos; y el grabado, trepado y caracteres del número «50» son muy imperfectos.

historias que nosotros nos guardaremos muy bien de poner en letras de molde.

El Emperador tenía á su servicio al joven paje Bernardo, al cual encargó después de la conquista de Barcelona el gobierno de esta. Algunos dan á este joven el título de primer Conde de Barcelona.

La crónica dice si la gallardía de Bernardo plugo demasiado á la joven emperatriz.

El obispo Feld-Reik uno de los mas santos hombres de aquellos tiempos, miraba con horror las liviandades de la corte de Ludovico Pio.

Un día el emperador quiso celebrar una victoria conseguida contra los moros, y convidó á su mesa á todos los principales magnates de su corte y á todos los primeros prelados del sacro romano imperio.

Estaban también allí las primeras damas y entre ellas, la primera entre todas, la emperatriz.

El prelado Feld-Reik había amonestado, con la libertad de un verdadero pastor de la Iglesia, á Judit de Welf, pero esta en lugar de corregirse de sus desordenes y de oír con humildad las amonestaciones del obispo de Utrech, se resintió (¡soberbia!) de que un simple prelado tuviese la osadía de reprender su conducta.

Juró vengarse.

Viendo el prelado que las amonestaciones secretas nada aprovechaban, determinó avergonzar á la emperatriz y á la corte disoluta con un acto público.

En la edad media acostumbraban á servirse en la mesa las piezas enteras, en términos que los venados y hasta los jabalies aparecían tales asados y rellenos de piezas de caza menor.

Entre los asados de esta clase sirvieron un grande pescado cocido, entero, delicado manjar y de grande rareza.

Era costumbre que el Emperador sirviera á sus comensales del plato mas delicado, y este era en aquel día el pescado en cuestion.

Después de bebido el hipocrás, especie de vino generoso hervido con yerbas aromáticas y especias venidas del Oriente, el Emperador se preparó para servir el pescado, pero encontrándolo dificultoso á causa de su gran magnitud, se volvió al Obispo de Utrech y le preguntó:

—¿Cómo empezarias tú á cortar esta magnífica pieza de pesca, este rey de las aguas?

Feld-Reik se levantó con solemnidad y fijando su mirada elocuente tan pronto en la emperatriz como en el emperador y los grandes de su corte, contestó:

—Emperador; para cortar, siempre se empieza por la cabeza; corta ésta, raja sin piedad, y lo demás seguirá.

No tengas contemplación alguna; corta, despedaza, que cada cual llevará su parte y para todos habrá, pues todos deben comer del pescado.

Así debe hacerse en los imperios, Ludovico, y sin mirar la alteza de las personas. Persigase primero á los más grandes, que el escándalo venido de arriba es el peor de los escándalos.

Turbado quedó el monarca, silenciosos los nobles y las damas, y la emperatriz en su interior, livida de coraje, juraba vengarse.

El banquete concluyó.

tiendo el Cristianismo de una manera más amplia que la mayor parte de los católicos. Necesito un Cristianismo universal, inmenso, sin límites: ¡El Cristianismo del porvenir—añadió, exaltándose cada vez más (y su semblante había perdido toda su encantadora dulzura para tomar una expresión pedantesca, y un aire displicente),—¿qué es el Cristianismo, por otra parte, sino la fusion grandiosa de las ideas de la raza semítica y de la raza indo-europea?

—Permitame usted—le dije—pero...

—¿Es por ventura más que la combinación del monoteísmo de los semitas con el politeísmo de los indo-europeos y las doctrinas platónicas? Ahí teneis, por ejemplo, la doctrina del Verbo. ¿Quiere decir esto que el Cristianismo no sea verdadero, que no sea divino? No, no. El Cristianismo es verdadero, como expresión de las ideas más elevadas de la humanidad; es divino, si por divino se entiende todo lo que es...

¡Ah! Luisa—dije interrumpiéndola—¿es usted quien así hablaba?

—Pero señor mio—me dijo—¿no son estas sus doctrinas? Mire usted la página 33, la 177 y especialmente la 201...

Y me enseñaba ciertos pasajes, que según creo, había aprendido de memoria.

Nada podía contestarle; me veía vencido por mis propias armas. Bajé la cabeza y me retiré. Y ese día supe lo que era el dolor... y los remordimientos.

¿Cómo el oro puro se ha convertido en vil metal?

¿Dónde estás, hermosa alma de Luisa?

Hace poco creías en un solo Dios Criador del cielo y de la tierra; en un dulce Salvador, Jesucristo muerto por todos los hombres, en una Iglesia-santa que debe continuar sobre la tierra, hasta la consumación de los siglos, todas las obras de Cristo.

Poco há tenias una fé razonable, lógica, sublime; sabias perfectamente de dónde venias, adónde ibas y lo que eras. No soñabas sino con el cielo; no suspirabas más que por el cielo: ¡oh! ¡Luisa, Luisa! ¿reemplazan acaso los sistemas humanitarios al Cielo ni aun á los suspiros hacia el Cielo?

Poco há eras la humilde sierva de María, procurabas imitar la pureza de esta Virgen, y ahora... ¡oh! ahora no hay Virgen para tí; tienes en cambio la ciencia que no es inmaculada, que no consuela, que es seca y que desanima, tienes la ciencia que me ha hecho lo que soy, la ciencia que odio desde que tú la quieres.

No vendrás ya, Luisa, á esta iglesia; no vendrás al pie de esta imagen. Adios para tí las oraciones ante este altar; adios las comuniones llenas de lágrimas y de súplicas; adios los cánticos de la voz y los cánticos del corazón.

¡Oh hermosa alma de Luisa! ¿dónde estás?

La Academia de Medicina ha nombrado juez del tribunal de oposiciones á las plazas de médicos titulares de esta Capital á su digno presidente don Marciano de No, y el Ayuntamiento por su parte, á los señores don Casimiro Baz y don Enrique Madrazo.

Para completar el tribunal, falta únicamente que la Diputación provincial haga el nombramiento del vocal que le corresponde.

El Ayuntamiento de esta capital ha nombrado Arquitecto municipal, á don Manuel Perez González, único solicitante.

Se ha recibido en el Juzgado de primera Instancia de esta capital un oficio, en que daba parte el Juez Municipal del inmediato pueblo de Tardaguila, de haber quedado ayer muerta en el acto una mujer, que tuvo la desgracia de quedar sepultada bajo los escombros de una tapia, que se derrumbó en citado pueblo.

Han tenido lugar, en la capilla de las Hijas de Jesús, solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del excelentísimo señor don Narciso Martínez Izquierdo, obispo que fué de esta diócesis, fundador del Colegio que dirijen aquellas, y obispo, cuando falleció, de la Diócesis Madrid-Alcalá.

El retablo del altar y las paredes laterales del templo se hallaban cubiertas con paños negros, alzándose en el centro un severo túmulo, en el que se veían las insignias episcopales y al cual rodeaban infinidad de hacheros y candelabros. La cátedra sagrada la cubría negro crespon, gasa de que tambien eran las coronas que adornaban los lados del templo. Este se hallaba ocupado por las alumnas del Colegio é infinidad de sacerdotes y seglares.

En el primer domingo y sucesivos del próximo Junio tendrá lugar en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital la subasta de los objetos comprendidos en los talones de préstamos números 21.918 al 23.287 y 819 de ropas y 7.683 al 7.836 de alhajas que no hayan sido hechos efectivos ó renovados por los interesados hasta el día 6 del mismo mes de Junio.

Con el objeto de que el Gobierno conozca práctica-

mente los resultados de la Escuela de Artes y Oficios de Béjar, y á fin de conseguir que este la eleve á la categoría de regional, la junta suprema de dicha Escuela tiene dispuesto remitir alguno de los objetos en ella confeccionados al señor Ministro de Fomento.

El martes último tomó posesion del cargo de Magistrado de la Audiencia de lo Criminal de esta Capital, el recientemente nombrado en reemplazo del señor Gullon del Rio,

En carta dirigida al Ayuntamiento de Béjar por el Diputado de aquel distrito don Jerónimo Rodriguez Yagüe, participa dicho señor haberse anunciado nueva subasta de las obras de la carretera de aquella poblacion á Ciudad-Rodrigo, en su primera seccion hasta la calzada, así como que se trata de presentar un proyecto de ley con objeto de aumentar las subvenciones para la construccion de ferro-carriles, y que si este proyecto prospera, gestionará para que se incluya en dicho aumento el transversal de Plasencia á Astorga, pasando por aquella ciudad.

El Ayuntamiento de Béjar ha arrendado una casa con destino á Hospital de coléricos, que reúne excelentes condiciones, tanto por su situacion cuanto porque en el piso principal podrian colocarse, caso de verse invadidos por tan terrible huésped, de 18 á 20 camas para coléricos, y en el solar seis ó ocho para enfermos sospechosos. Aplaudimos la prevision del Ayuntamiento bejarano.

En la noche del lunes celebróse con gran lueidez y solemnidad la procesion del Santísimo Cristo de los Milagros, siguiendo la misma carrera que en años anteriores. La gran veneracion de que es objeto esa imagen, y lo apacible de la noche, hicieron que la procesion estuviera muy concurrida, abundando en preciosos niños que parecian arrancados de un cuadro de Murillo ó del Españoleto. A las diez próximamente entraba el histórico Cristo en la preciosa iglesia monacal de las comendadoras de Santiago; en este templo permanecerá durante la novena, y el 3 de Junio próximo será trasladado á su capilla, despues de celebrada solemne fiesta, en que predicará el canónigo Magistral de esta Basílica don Francisco Jarrin y Moro.

Dice *El Progreso*:

Segun carta que hemos recibido de Parada Rubiales, el ilustrísimo señor Obispo de esta diócesis, que se encuentra en aquel pueblo administrando el Sacramento de la Confirmacion, tuvo el día 22 una plática y anunció su propósito de predicar al objeto de conciliar al vecindario, que se encontraba en muy critica situacion por las enemistades y rencillas que entre unos y otros existian. En efecto, el día 24 congregado todo el pueblo en la Iglesia, por el toque de campana, les dirigió cariñosas exhortaciones en un elocuente y brillantísimo discurso que versó sobre el tema *Gloria á Dios en las alturas y paz en la tierra á los hombres de buena voluntad*, que á juicio de nuestro corresponsal ha sido de saludables frutos, dejando por ello agradecidísimo al pueblo en cuestion, que unido por fraternal abrazo acudió al templo recibiendo el pan de la Eucaristia y la bendicion apostólica.

El Prebendado de la Catedral de Salamanca, don Juan Manuel Garcia Serrano, fundó en 1777 una pia Memoria en la Capilla de Nuestra Señora de los Dolores, con objeto, entre otros, de pensionar un estudiante, y en su defecto, una huérfana ó doncella, descendientes por linea recta de su señor padre, don Juan Manuel Garcia Serrano, y á falta de esta descendencia llama por órden á la de los abuelos, don Juan Garcia Serrano y don Francisco Marcos. Son Patronos los señores Magistral y Doctoral, ante quienes puede reclamarse el derecho.

Dice *La Voz de la Frontera*:

Con un tiempo primaveral ha tenido efecto la feria anual de esta villa en los días 15 y 16 del corriente, habiendo realizado bastantes ventas de ganado vacuno y cerda á precios regulares.

El primer día hubo pocas transacciones, así que el comercio y demás puestos de venta estuvieron paralizados: no así el día 16 en el que por razon de la venta de ganados y la mucha afluencia de forasteros, se mejoraron notablemente las ventas en los comercios y demás; si bien estas no han correspondido á lo que se esperaba.

SALAMANCA

Imprenta de Francisco Nuñez Izquierdo

Plazuela del Corriño, número 28

1886

Yo, yo soy el único culpable.—¿Dónde está Luisa? ¿Qué has hecho de Luisa?—me preguntan aún todos estos objetos que me rodean. ¡Ah! no en vano resisto.

No, es la verdad lo que poseía; porque la verdad no desfigura las almas, como acabo de desfigurar la tuya con mis mentiras.

La verdad embellece todos los corazones.

Desde que has perdido la fé, tu alma, Luisa, no me inspira mas que una profunda lástima, hasta tu semblante ha perdido toda la gracia: es horrible

Sí, yo profesaba la mentira, y te he hecho perder la verdad. Basta esta prueba, aunque otras mil brotan de mi alma. Desde que no eres cristiana me das miedo: luego el Cristiano es verdadero.

Renuncio á los sistemas que han tenido fuerza para afean la más hermosa de las almas; y me arrodillo á los piés de vuestra Cruz, ¡oh Jesús mio!

Quiero reemplazar cerca de vos á la que acaba de abandonaros; si habeis perdido un alma, aquí hay otra que habeis recobrado. ¡Oh María! Ved á un pobre pecador que presentareis á vuestro Hijo.

Y pues sois tan buena, rogad á Dios que no permita, cuando vuelva á Él, que Luisa lo abandone para siempre. ¡Oh Luisa! Es necesario que te conviertas. ¡Viva Jesús, viva María, viva la Iglesia!

VI

«Querida Luisa:

»No puedo pasar más tiempo sin que á usted le abra mi corazón: soy cristiano.

»Veo, sé, creo, estoy desengañado.

»Salgo del tribunal donde he confesado cinco años de faltas y errores; mañana volveré á hacer mi comunión. ¿No vendrá usted á la iglesia á lo menos este día?

»Usted es la que me ha convertido, Luisa .... ¿Cómo?... Dejando usted de creer. Sí; desde entonces me inspira usted un tal horror, que veo claramente cuán equivocado estaba. No ceso de repetirlo: la verdad no afea las almas.

»Desde que creo, soy feliz. Hoy poseo la dicha, fruto tambien desconocido para mí, y que no dá el árbol de la mentira.

»Pero usted, Luisa, ¿es dichosa? ¡Ah! no es posible. Renuncie usted pronto á estos tales errores y queme mi libro.

»Estamos en Mayo; todo sonríe, todo canta en la naturaleza; los retoños anuncian el renacimiento de los árboles; esto es una verdadera resurreccion.

»Pensaba á un tiempo en todo esto en el campo donde me he refugiado. Y me decia: yo tambien he resucitado; ¿pero no resucitará Luisa?

»¡Es esto tan fácil para usted!

»¡Acuérdese de usted y tambien de mí!»

VII

»Amigo mio:

»Mi hija ha recibido su carta, que le ha causado más alegría de lo que puede usted imaginarse. La pobrecilla, créame usted, no ha dejado de ser ni un instante la humilde cristiana de siempre.

»Le pido á usted perdon de haber empleado, para curarle, una ficcion que estoy segura no le echará usted en cara.

»Ha creído que ofreciéndole á usted el triste espectáculo del alma de su prometida, presa de la duda y la incredulidad, no podría usted continuar en tan lamentable estado. Ha conseguido inspirarle horror, que es lo que suspiraba día y noche, y lo que sus lágrimas pedian á Dios. Hasta mañana, amigo mio, hijo mio. Que Jesucristo bendiga á usted y á mi querida hija.»

VIII

Así es como llegué á ser cristiano.  
¡Gloria á Dios!

LEON GAUTIER.

LA CABEZA DEL PESCADO

Tradiciion de los tiempos del sacro romano imperio.

Quando Ludovico Pio enviudó de su primera esposa Hermengarda, á pesar de que tenia hijos mayores, casó en segundas nupcias y en lugar de escoger á una princesa correspondiente á su edad, se casó con una jóven dama llamada Judit, hija del conde de Welfh, á quien algunos llaman de Amstork.

Este matrimonio fué de lo más infeliz. El marido contaba ya mas de sesenta años y la esposa quince; además la crónica relata de Judit ciertas